



ALEA

oscar

# oscar

design: Mirto Antonel



**OSCAR** ha nella propria colonna la struttura di sostegno dei piani lavoro e il fulcro per l'applicazione di schermature verticali: è un sistema tecnicamente innovativo, straordinariamente flessibile che permette di trasformare con estrema facilità le configurazioni d'arredo garantendo sempre solidità e sicurezza.

*The versatility and modularity*

*of the OSCAR system makes it the ideal solution for complex office layouts. The key components are the 8-way and 6-way aluminium columns on which both worktops and fabric, melamine or perspex screens can be attached.*

**OSCAR** a dans sa colonne la structure de soutien des plans de travail et le point d'appui pour l'applicazione des panneaux verticaux; il s'agit d'un système techniquement

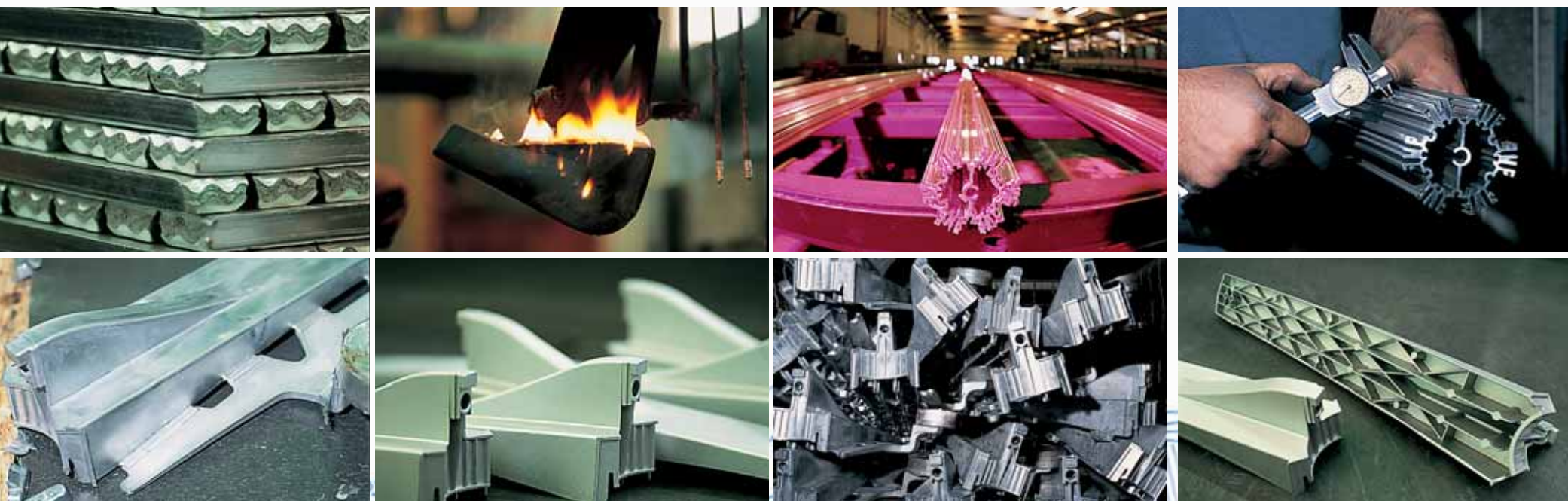
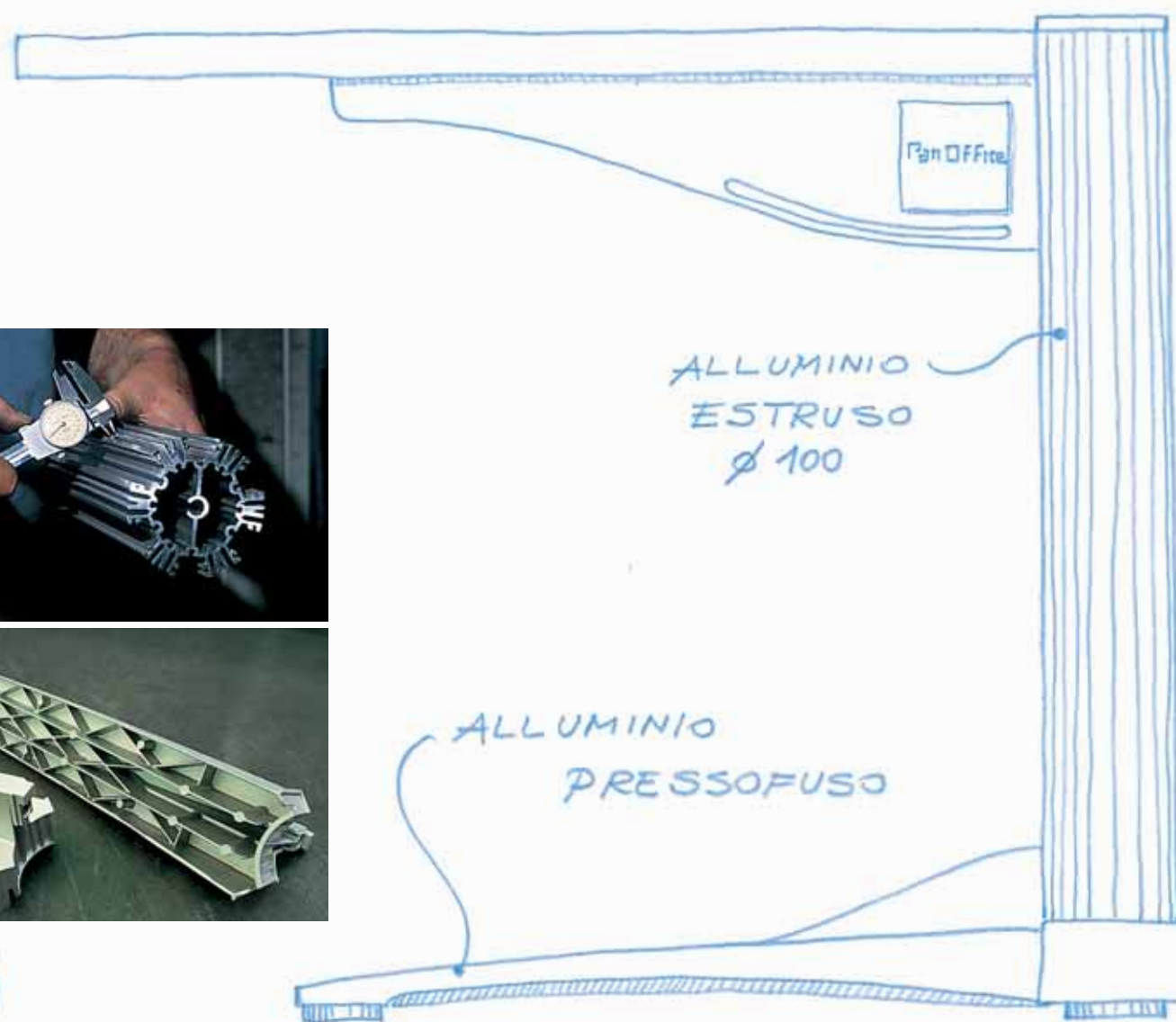
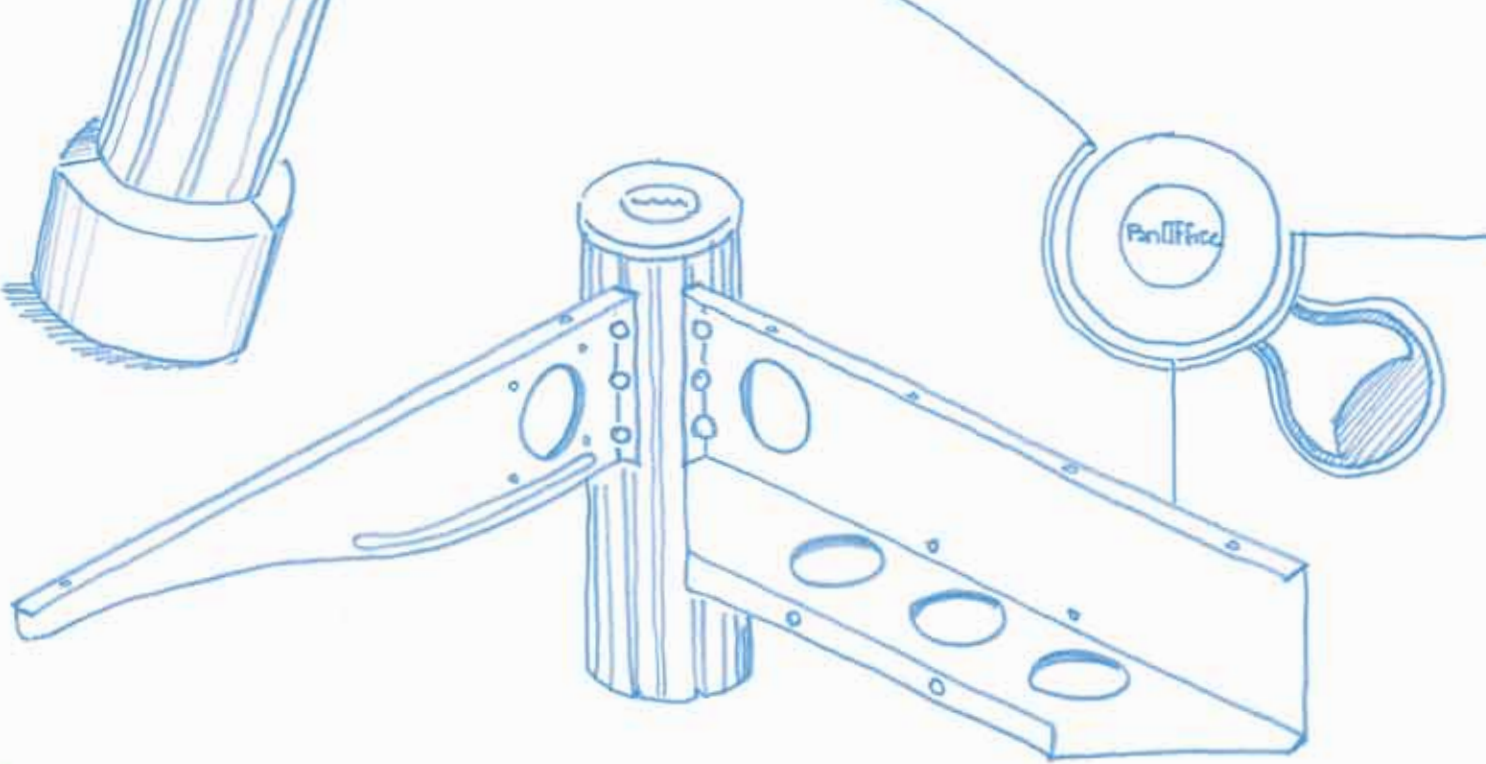
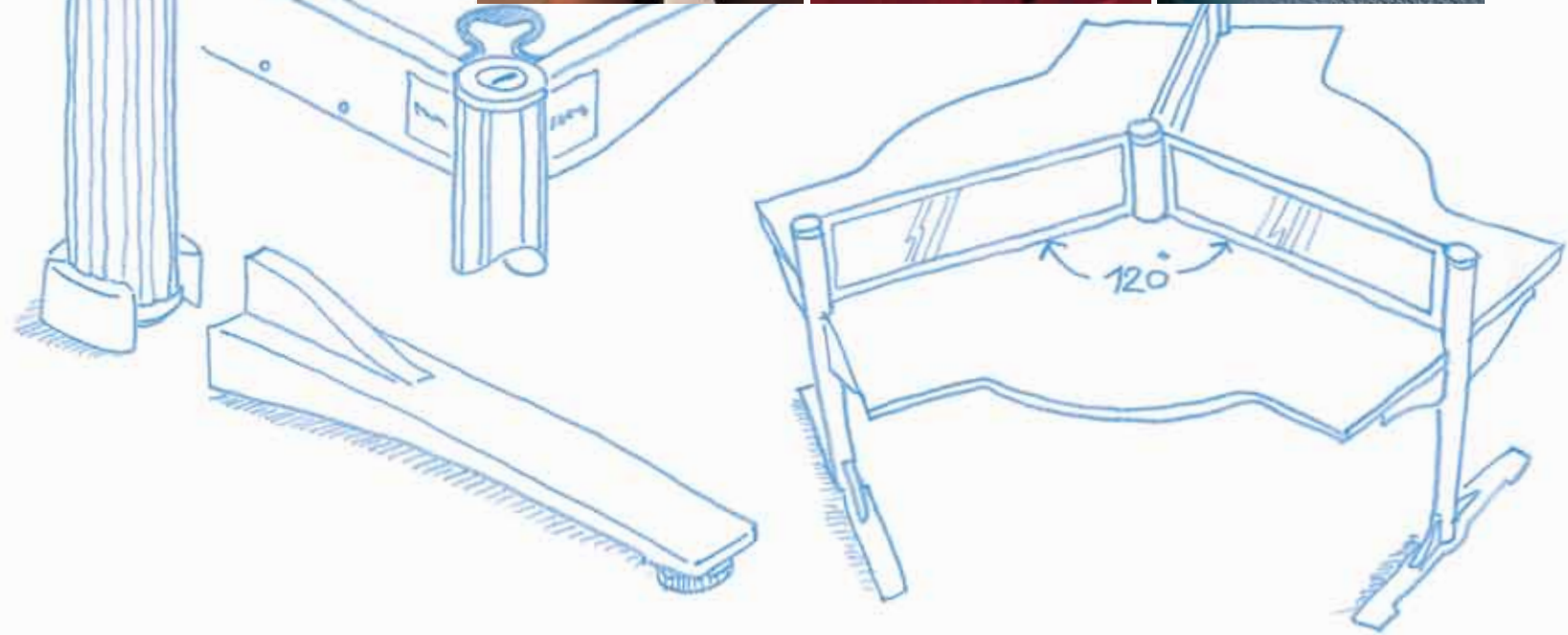
**innovateur, extraordinairement flexible qui permet de transformer facilement les configurations d'aménagement et qui garantie toujours solidité et sécurité.**

*Die OSCAR-Säule ist ein neues technisches System. Sie ist die Stützstruktur für die Arbeitsplatten und der Stützpunkt für die senkrechte Abschirmung. Es ist sehr flexibel in der Einrichtungsgestaltung. Die*

*Festigkeit und Sicherheit sind in jeden Fall garantiert.*

**OSCAR** tiene en su columna la estructura de sosten de los sobes (tops) de los escritorios y el fulcro para la aplicacion de mamparas o separadores verticales: es un sistema tecnicamente innovativo, extraordinariamente flexible que permite transformar con mucha facilidad las configuraciones de la decoracion garantizando solidez y seguridad.





# Index

05 Workstations  
Workstations  
Poste de travail  
Freiform-Platte  
Puestos de trabajo



23 Call center  
Call center  
"Call center"  
Call-center  
Centralitas



27 Customer service  
Customer service  
Point accueil  
Kunden-Punkt  
Atención al cliente



31 Receptions  
Receptions  
Receptions  
Rezeptionen  
Recepciones

35 Direzionale  
Executive  
Direction  
Chefzimmer  
Direccional



39 Tavoli riunione  
Conference tables  
"Meeting"  
Konferenz Tisch  
Mesas de reuniones



43 PanSolutions  
PanSolutions  
PanSolutions  
PanSolutions



48 Accessori  
Accessories  
Accessoires  
Zubehör  
Accesorios





La elevabilità della struttura secondo moduli di 31 cm consente di differenziare l'altezza della schermatura a seconda del loro utilizzo: più alto per alloggiare corpetti contenitori sospesi, più basso per applicare mensole portadocumenti e portadox, secondo criteri antropometrici.

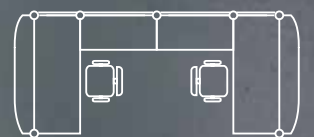
*The height of the structure is made up of 31cm high units meaning that different height screens can be installed according to need: high screens where top units are required, low screens to which shelving can be fitted for file cases and portadox, according to anthropometric criteria.*

L'élévation de la structure par module de 31 cm, permet de différencier la hauteur des panneaux selon l'utilisation: plus haut pour accrocher rangements suspendus, plus bas pour étagères, porte-feuilles, porte-dox.

*Die Höhe der Struktur mit Modulen von 31 cm kann unterschiedlich in Bezug auf Ihren Gebrauch sein: höher für die Hängeschränk-Korpuse, niedriger für Konsolen, Documenten-und Ordnerträger.*

La estructura portante permite elevarse con módulos de 31 cm, consiente diferenciar la altura de las mamparas o separadores dependiendo de la utilidad que se le quiera dar: mas alto para acoger armarios colgantes y mas bajo para poner estanterias portadocumentos.

# Work Stations



**Le composizioni sono la creativa risposta alle esigenze tecniche di un progetto. Chi organizza gli spazi ha a disposizione uno strumento che consente di aggregare e assemblare superfici orizzontali e verticali comandato solo dalle proprie fantasie, come in un gioco.**

*The combinations available represent a creative response to technical design requirements.*

*Office space can be organised with complete freedom combining and assembling units horizontally or vertically, limited only by the extent of the imagination.*

**Les différentes compositions sont la réponse aux exigences techniques d'un projet. La personne qui organise l'espace dispose d'un moyen qui permet de réunir et assembler surfaces**

**horizontales et verticales suivant son imagination, comme dans un jeu.**

*Die Zusammensetzung ist die Antwort auf die technischen Bedürfnisse eines Projektes. Wer diese Projekte organisiert, kann wie in einem Spiel, waagerechte und senkrechte Flächen zusammenbauen.*

**Las composiciones son una respuesta**

**creativa a las exigencias técnicas de cualquier proyecto. Quien organiza los espacios tiene a su disposición un instrumento que consente añadir superficies horizontales y verticales como en un juego.**



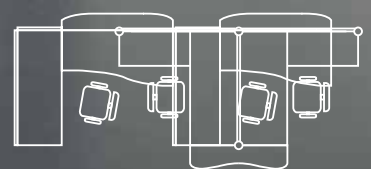




oscar



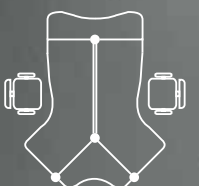








oscar







**L'ampia gamma di tipologie e di finiture combinata con la scelta di pannelli verticali multicromati in nobilitato, metacrilato o rivestiti in tessuto, consente di personalizzare totalmente l'ambiente e di renderlo accogliente e gradevole, in grado di appagare le necessità di comfort psicofisico di chi lo va a occupare.**

*Thanks to the wide range of units and finishes and the choice of multicoloured vertical panels (melamine-faced, methacrylate or fabric covered), office space can be personalised to create pleasant and welcoming environments as well as ensuring the psychophysical well-being of the occupants.*

**La vaste gamme des typologies et finitions assorties aux choix des panneaux verticaux en mélaminé, méthacrylate ou revêtement en tissu, permet de personnaliser le milieu et de le rendre accueillant et agréable, satisfaisant les besoins de confort des occupants.**

*Die vielen Typologien und Feinbearbeitungen zusammen mit den senkrechten farbigen Paneelen aus melamin, methacrylat oder mit Stoff überzogen ermöglichen den Raum gemütlich und angenehm zu gestalten.*

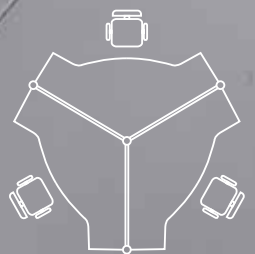
**La amplia gama de medidas y acabados combinados a la amplia selección de paneles separadores verticales multicromados en melamina, metacrilato o en tela, dan la oportunidad de personalizar completamente el ambiente en que se trabaja y de hacerlo mas agradable.**







oscar







oscar



# oscar

















**OSCAR si dimostra particolarmente efficace per i call-center grazie alla struttura che supporta piani compatti e studiati per chi lavora con terminale video e telefono e al flessibile sistema di schermatura verticale che garantisce isolamento operativo e privacy.**

*The OSCAR series is particularly indicated for call-centers thanks to a supporting structure with compact work surfaces designed for video terminal and telephone operators, as well as a flexible system of vertical partitions offering isolation and privacy.*

**OSCAR est particulièrement efficace pour les call-center grâce à la structure de support de plans compacts étudiées pour ceux qui travaillent avec ordinateur, téléphone,...et grâce à la flexibilité du système des panneaux verticaux qui garantissent un isolement de travail et une intimité.**

*OSCAR zeigt sich dank der Stützstruktur, welche die Platten trägt, sehr wirkungsvoll für den Call-Centerbereich. Dank der flexiblen senkrechten Abschirmungen werden dem Mitarbeiter der mit Computer und Telefon arbeitet eine Arbeitsisolierung und eine Privatsphäre garantiert.*

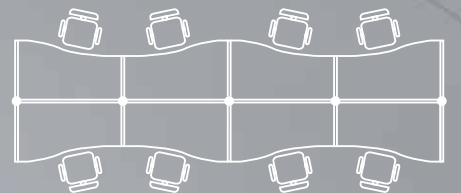
**OSCAR se revela eficaz en los call-center gracias a la estructura que soporta sobres (tops) compactos y estudiados para quien trabaja con ordenador y telefono, sobretodo gracias a su flexible sistema de mamparas o separadores verticales que garantiza aislamiento operativo y privacidad (privacy).**

# Call Center









# Customer Service

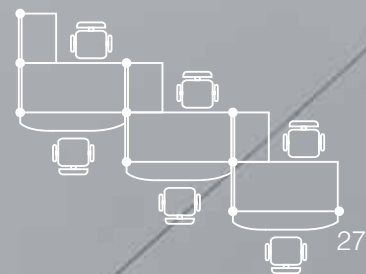
**Per le postazioni polifunzionali OSCAR garantisce spazi individuali di privacy visiva e acustica che stimolano il senso di sicurezza e di comfort all'operatore permettendo di interagire con tranquillità.**

*The multifunctional OSCAR workstations ensure individual work areas with visual and acoustic privacy giving the operator a sense of comfort and security to work in peace.*

**OSCAR garantie pour les postes multi-fonctionnels, des espaces individuels, une intimité acoustique et visuelle, stimulant le sens de la sécurité et du confort de l'opérateur, pour travailler en toute tranquillité.**

*Die OSCAR Mehrzweckarbeitsplatten können individuelle Arbeitsplätze mit Sicht- und akustischen Schutz gewähren.*

**En los puestos polifuncionales, OSCAR garantiza espacios individuales de privacidad visiva y acustica que estimulan la seguridad y el confort al operador permitiendo trabajar con tranquilidad necesaria.**







**OSCAR è lo strumento ideale per progettisti, architetti e facility managers alla ricerca di un programma di arredi semplice da gestire e in grado di minimizzare i problemi, capace di assecondare lo sviluppo e le variazioni dell'habitat aziendale soddisfacendo ogni esigenza di integrazione orizzontale o verticale.**

*OSCAR is ideal for designers, architects and facility managers*

*seeking a range of office furniture which is easy to handle and minimises problems offering a flexibility such as to meet the development needs of the company and changing office habitats thanks to a horizontal and vertical modularity which can be added to or modified at any time.*

**OSCAR est un moyen idéal pour les auteurs de project, les architectes et chefs de projet qui recherche un programme**

**d'aménagement simple et qui minimise les problèmes. OSCAR favorise l'évolution et les modifications du milieu de l'entreprise avec la satisfaction de chaque exigence d'intégration horizontale ou verticale.**

*Oscar ist das ideale Büromöbel für Vorplaner, Architekten und Managers, die ein einfaches Einrichtungsprogramm suchen. Es ist als waagerechte oder senkrechte Ergänzung geeignet.*

**OSCAR es el instrumento ideal para arquitectos y managers en la búsqueda de programas de decoración simples de administrar y en grado de minimizar los problemas, capaz de secundar el desarrollo y los cambios del habitat empresarial satisfaciendo todas las exigencias de integración horizontales y verticales.**







# Re ce p tio ns

**La flessibilità dello sviluppo delle schermature di OSCAR consente di costruire articolate reception autoportanti oppure integrate a box "open-space" atti a costruire cellule di privacy all'interno di spazi più ampi.**

*The flexibility of OSCAR screens makes it possible to create stand-alone reception desks or reception areas integrated with open-space compartments to divide large office areas into private booths.*

**La flexibilité d'évolution des panneaux OSCAR permet de construire des accueils autoportants ou intégrés par stand "open-space" pour construire une cellule d'intimité dans des espaces plus vastes.**

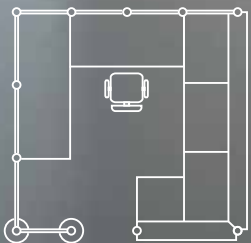
*Die Flexibilität der OSCAR-Abschirmungen stimmt selbsttragende Rezeptionen zu, oder ergänzt sich in einer "Open space" - Box ideal, um in großen Räumen kleine Privatzellen aufzubauen.*

**La flexibilidad del desarrollo de las mamparas/separadores consiente construir recepciones modulares o integradas en un "open-space" estudiadas para satisfacer al Cliente mas exigente.**

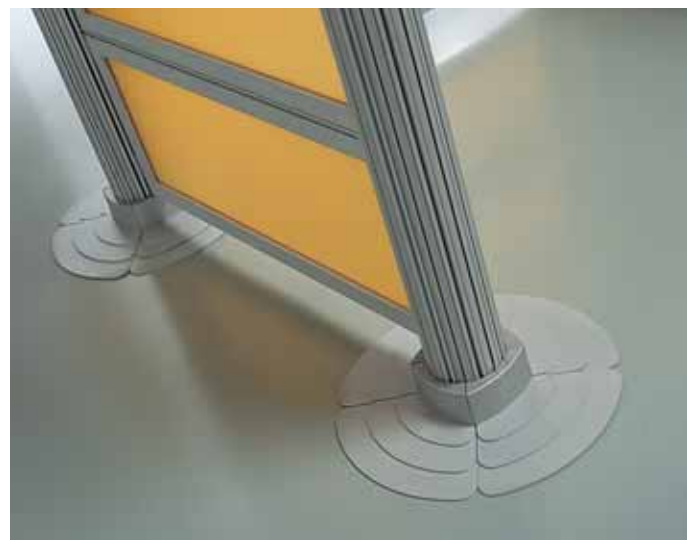
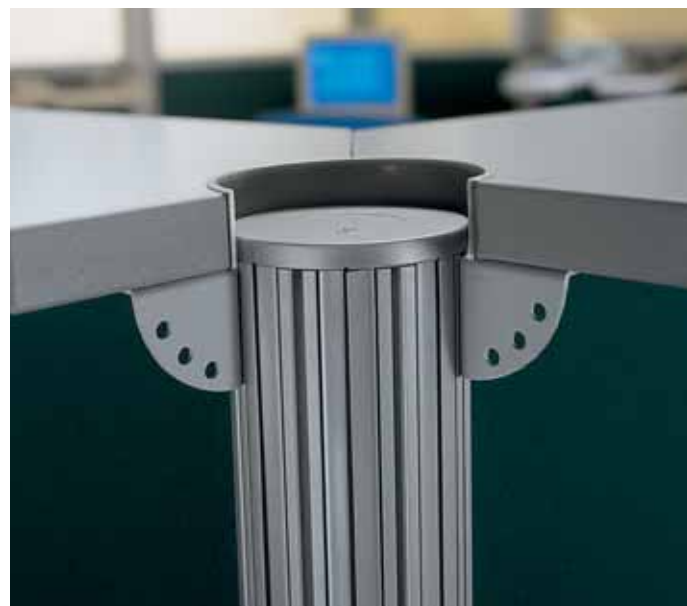












# Ex e cut iv e



**L'ufficio direzionale OSCAR vuole proporsi non come simbolo di uno status, ma come punto nodale delle strategie aziendali, luogo di partenza e di arrivo di tutte le comunicazioni più importanti: un ambiente informalmente importante.**

*OSCAR management office furniture is not intended as a status symbol*

*but as representing the focal point around which company strategies rotate, the place of departure and arrival of important documents: an informal but unmistakably high-ranking environment.*

**Le bureau direction OSCAR ne se propose pas comme un statut, mais comme point central des stratégie**





**d'entreprise, lieu de départ  
et d'arrivée des communications  
plus importantes.**

*Das OSCAR Richtungsbüro ist der  
Treffpunkt der wichtigsten  
Mitteilungen.*

**La oficina para directivos OSCAR se**

**propone no como símbolo de un estatus  
sino como punto clave de las  
estrategias empresariales, lugar de  
salida y de llegada de las  
comunicaciones mas importantes: un  
ambiente informal pero importante.**







**Superfici ampie e confortevoli, comode appendici visitatore, tavolini per meeting privati; OSCAR offre al moderno dirigente gli spazi adatti alla relazione dinamica con i propri collaboratori o visitatori.**

*Spacious and comfortable areas, welcoming guest areas, small tables for private meetings; OSCAR offers the modern manager the perfect environment for dynamic interaction with staff or guests.*

**Un milieu important avec de vastes et confortables surfaces; OSCAR offre au dirigeant moderne, les espaces pour des relations dynamiques avec ses collaborateurs ou visiteurs.**

*Ein wichtiger Raum, breite und bequeme Oberflächen, Tische für private Meetings. OSCAR bietet dem modernen Leiter geeignete Räume für Verbindungen zwischen dem Mitarbeiter oder dem Besucher an.*

**Superficies amplias y confortables, comodas peninsulas para visitas, mesas de reunion, OSCAR ofrece al moderno directivo espacios adaptos a la relacion dinamica con los colaboradores o las visitas.**



# Con fe ren ce Ta ble s

**Il programma suggerisce una ampia gamma di tavoli riunione fissi (di forma rettangolare, circolare o sagomati) o composti (compatti o a ferro di cavallo). Proposte diverse pensate per un unico obiettivo: lavorare bene assieme.**

*The series includes a wide range of conference tables either fixed (rectangular, round or shaped) or modular (compact or horseshoe-shaped). Different solutions all with the same objective: working in unison effectively.*

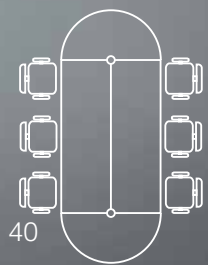
**Le programme offre une vaste gamme de tables de réunion fixes (de forme rectangulaire, circulaire ou asymétrique) ou composées (compactes ou en fer à cheval). Différentes propositions pensées pour un seul objectif: travailler bien ensemble.**

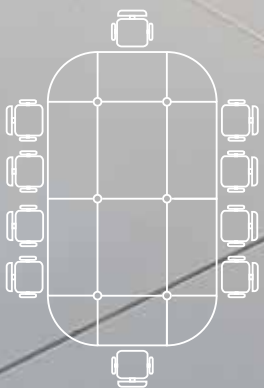
*Das Programm bietet feststehende Konferenztische (mit einer rechteckigen, runden oder geformten Platte), zusammengesetzte Konferenztische (mit kompakter oder Hufeisenform).*

**El programa sugiere una amplia gama de mesas de reunión (rectangulares, circulares o con forma) o compuestas (compactas o con forma de hoz). Propuestas diferentes pensadas con un unico objetivo: trabajar bien en equipo.**















**Il programma a colonna si presta alla realizzazione di stimolanti soluzioni d'arredo per il settore bancario, per pubblici uffici e per ogni altro ambiente in cui siano richiesti box autonomi, sportelli di comunicazione con clienti, piani liberi per la compilazione di documenti.**

*The pillar series offers imaginative solutions for the banking sector, for public offices and for any environment where independent booths, client reception counters or work surfaces for filling in forms are required.*

**Le programme colonne se prête à la réalisation de solutions d'aménagement stimulantes pour le secteur bancaire, pour les bureaux publics et tous les milieux qui ont besoin de stands indépendants, de guichets de communication avec le client, de plans de travail pour remplir des documents.**



*Das Säulenprogramm kann verschiedene Einrichtungslösungen realisieren: den Banksektor, öffentliche Büros und jede andere Umgebung in der man Anfragen von "Box" Kommunikationsschalter mit Kunden und freie Platten um Dokumente auszustellen.*

**El programa de la columna se presta a la realizacion de estimulantes soluciones de decoracion para oficinas de la administracion publica y para cualquier otro ambiente en el que son indispensables los espacios autonomos, ventanillas al publico, sobres (tops) para rellenar documentos.**



Pa  
n  
So  
l  
ut  
ion



**OSCAR è il mezzo che può dilatare gli orizzonti di chi progetta spazi intelligenti. Ogni suo elemento ha in sé la forza per legarsi agli altri e concorrere a dare le risposte giuste a qualsiasi esigenza, dalla massima semplicità alla massima complessità.**

*OSCAR can broaden the horizons of designers of efficient work space. Each unit combines with others and contributes to offering the right answer whatever the need, from maximum simplicity to great complexity.*

**Oscar est le système indiqué aux projeteurs des espaces intelligents. Chaque élément peut se relier aux autres et donner les réponses à toutes les exigences de la plus simple à la plus complexe.**

*OSCAR ist ein Programm, daß alle Bedürfnisse, vom einfachsten bis zum kompliziertesten Vorschlag befriedigen kann.*

**OSCAR es el medio que puede ampliar los horizontes de quien proyecta espacios inteligentes. Cada elemento tiene fuerza propia para unirse a los demás y dar respuestas precisas para cualquier exigencia, desde la máxima simplicidad al más complejo de los proyectos.**







**Il programma operativo su colonna OSCAR è un sistema in continua evoluzione ed ora si arricchisce di alcuni accessori pensati per migliorare la qualità del lavoro e rendere più confortevole lo spazio ufficio. Sono tutti predisposti per essere agganciati alla colonna e mantenere sgombro il piano di lavoro: un sistema di fissaggio universale consente il posizionamento più adatto al singolo utilizzatore e garantisce la collocazione migliore.**

**Comode lampade a colonna orientabili, portapenne, portatarghette, portatelefono e lavagne a colonna potranno dunque accessoriare la postazione lavoro, assieme a utili lavagne portaspilli da fissare agli screen verticali.**

**Tra le novità di OSCAR anche l'utile "flip-top" per l'accesso verticale al cablaggio e il mobile di servizio con serrandina che, grazie al comodo maniglione, può essere aggregato alla postazione per incrementare la superficie di lavoro e offrire spazio per l'archiviazione.**

*The OSCAR collection is an operative system in continuous development. It is now improved with some new accessories which have been designed to provide a more efficient and comfortable working environment.*

*Revolving lamp, pen trays, tackable boards and display boards can complete the workplace. They are all ready to be hung on the column or screen enabling the workplace to be free from any clutter. They have a universal fixing system which allow the user to position the accessories in any way.*

*Among the innovations of OSCAR, there is also the useful flip top which allow direct access to the undertop cable tray. Also the new tambour unit has a handle and castors which gives greater mobility to the workplace and increases the work surface with plenty of room for files.*

**Le programme opératif de travail sur colonne OSCAR est un système continuellement en évolution et maintenant il s'enrichit d'accessoires conçus pour améliorer la qualité du travail et pour rendre plus confortable l'aménagement du bureau.**

**Tous ces accessoires sont prévus pour être accrochés à la colonne et ainsi laisser plus de la place sur le plan de travail: un système de fixation universel permet une optimisation du positionnement de ces accessoires. Lampes halogènes sur flexible, bac portes-plumes, portes signalisations, portes téléphones et tableaux peuvent donc équiper le poste de travail, ainsi que d'utiles panneaux d'affichage à fixer sur les cloison verticales.**

**Entre autres nouveautés OSCAR, l'utile "flip-top" pour l'entrée verticale des cables a été modifié, a été ajouté un module de rangement de proximité avec porte à rideau, qui grâce au poignée pratique, peut être accolé au poste de travail pour augmenter la surface de travail et offrir à l'utilisateur l'espace pour le classement.**

*Unser OSCAR Arbeitssystem mit Säulen wird immer weiter entwickelt. Es bereichert mit seinem neuen Zubehör die Qualität am Arbeitsplatz. Dank eines allgemeinen Fixierungssystem können die Zubehörteile in geeigneten Positionen an den Säulen befestigt werden. Durch dieses Fixierungssystem bleibt der Arbeitstisch frei. Bequeme richtbare Säulenlampen, Federhalter, Schilderhalter, Telefonträger und Schiefertafel sind zusammen mit der nützlichen Nadeltafel die neuen Zubehörteile die an den Screens eingehängt werden. Mit den OSCAR Neuheiten gibt es auch den nützlichen "Flip-top", für den senkrechten Zutritt an der Verkabelung. Das Beistellmöbel mit Querrolladen auf Rollen, lässt sich am Arbeitsplatz anschließen und bietet dadurch größere Arbeitsfläche.*

**El programa operativo sobre columnas OSCAR, es un sistema en continua evolución y ahora se enriquece con varios accesorios pensados para mejorar la calidad del trabajo y hacer más confortable el espacio de la oficina. Están todos dispuestos para ser fijados a la columna y mantener libre de objetos el plano de trabajo: un sistema de anclaje universal permite el posicionamiento más adaptado al usuario y garantizar la mejor colocación.**

**Comodas lámpara fijadas a la columna orientables, portalápices, portatarjetas, portatelefono y pizarras grandes entre columnas, podrán por consiguiente completar el puesto de trabajo, junto con útiles pizarras pequeñas para fijar a los biombos verticales.**

**Entre las novedades de Oscar también la pieza "flip-top" para el acceso vertical al cableado. Y el mueble de servicio con persiana que, gracias a la cómoda asa, puede ser agregado a la mesa para incrementar la superficie de trabajo y a la vez ofrecer un espacio para el archivo.**

# Accessories























**In OSCAR il sistema di canalizzazione/elettrificazione è stato risolto in maniera versatile ed efficace. Fili elettrici, prese e cavi di collegamento trovano la loro naturale posizione, inseriti nelle strutture portanti e negli accessori, verticali ed orizzontali.**



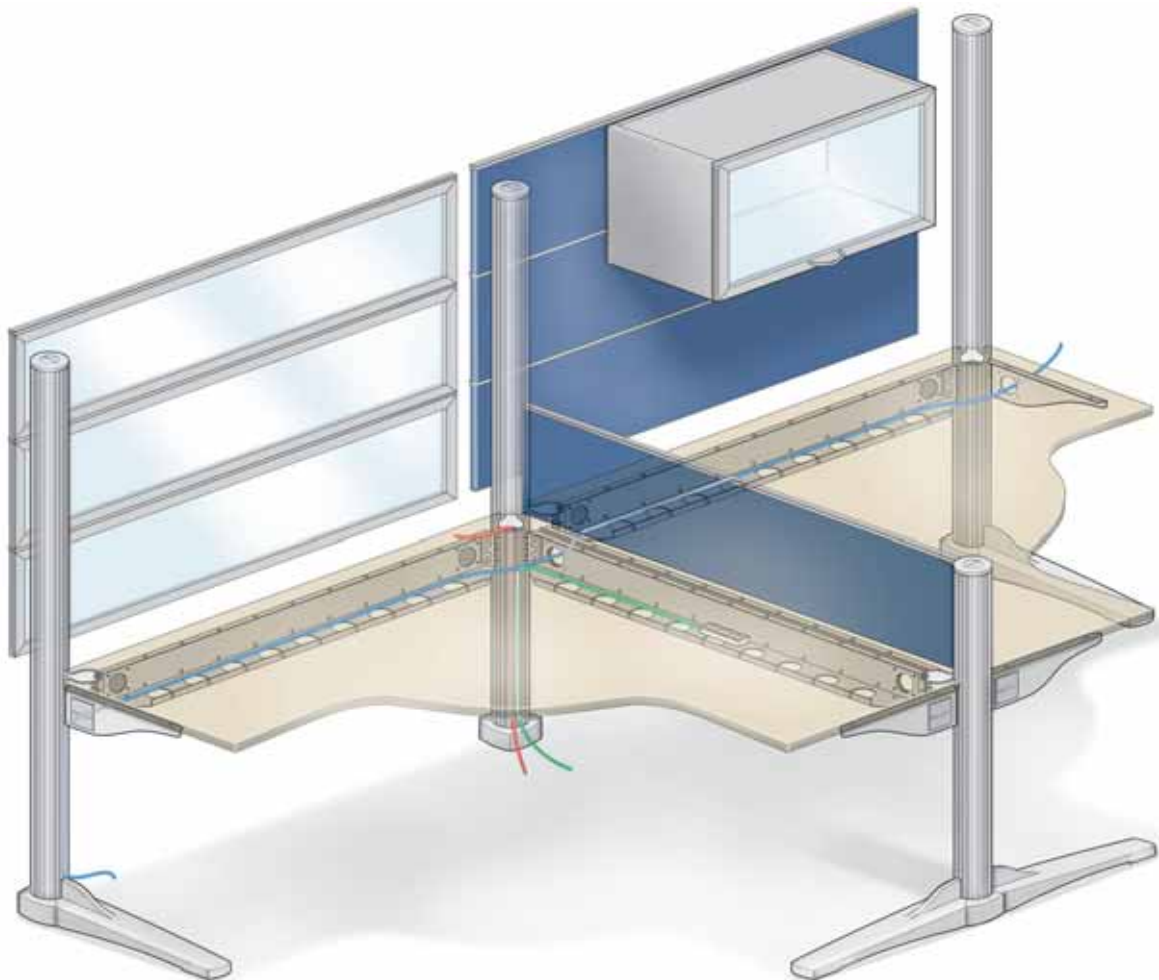
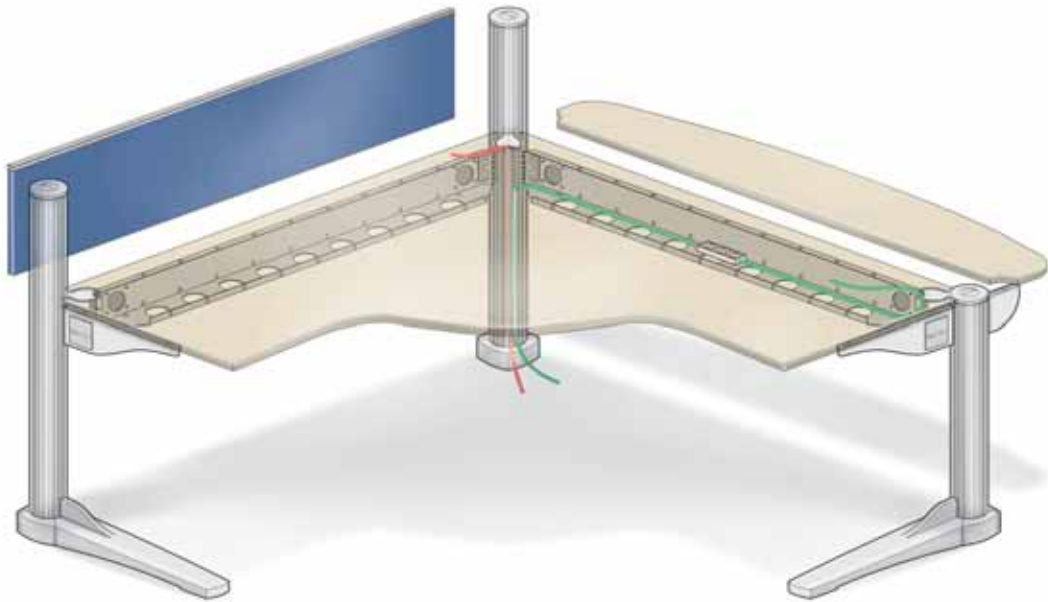
OSCAR offers an efficient and versatile solution to the problem of electrical cables and wiring. In fact electrical wires, sockets and connections are housed in the main structure and in the vertical and horizontal accessories.



Dans le programme OSCAR, le système de passage des câbles a été résolu d'une manière très souple et très efficace: les fils électriques, les prises et les câbles de connexion s'intègrent naturellement dans les structures portantes et dans les accessoires verticaux et horizontaux.

*Bei OSCAR wurde das System der Kanalisierung/Elektrifizierung auf geschickte und wirkungsvolle Art und Weise gelöst. Elektrische Leitungen, Steckdosen und Kabel finden ihren natürlichen Platz in den senkrechten oder waagrechten, in den tragenden Strukturen und in den Beimöbeln angebrachten Kabelkanälen.*

En OSCAR el sistema de canalización/electrificación ha sido solucionado de forma versátil y eficaz. Cables eléctricos, tomas de corriente y cables de enlace se encuentran colocados dentro de las estructuras portantes y en los accesorios, verticales y horizontales.





Solutions



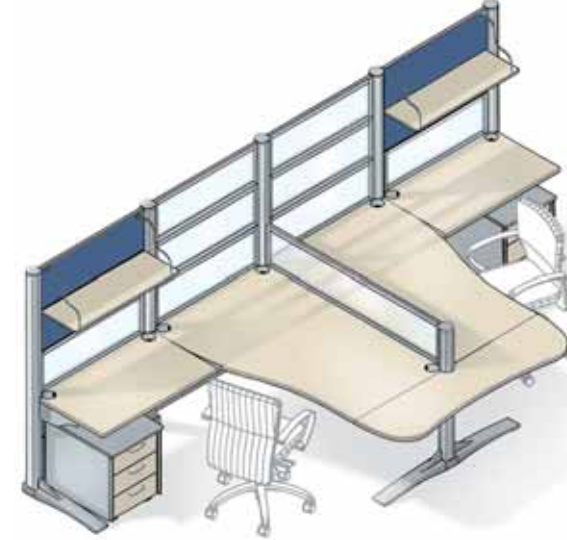
001



002



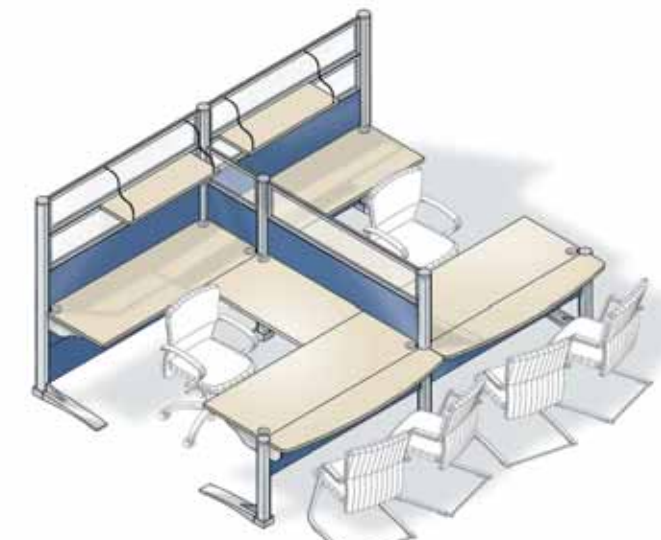
007



008



012



016



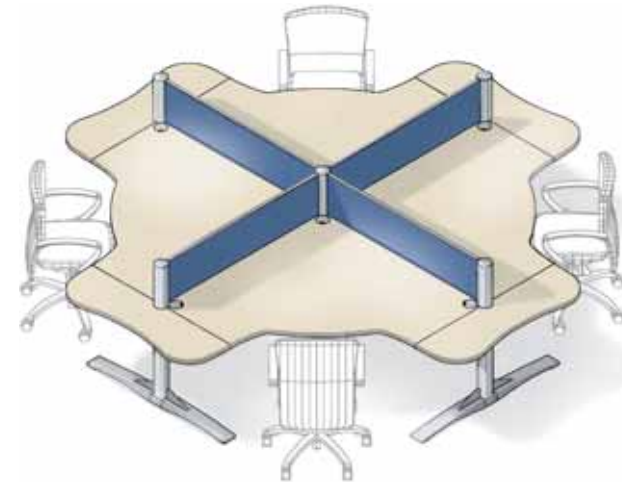
017



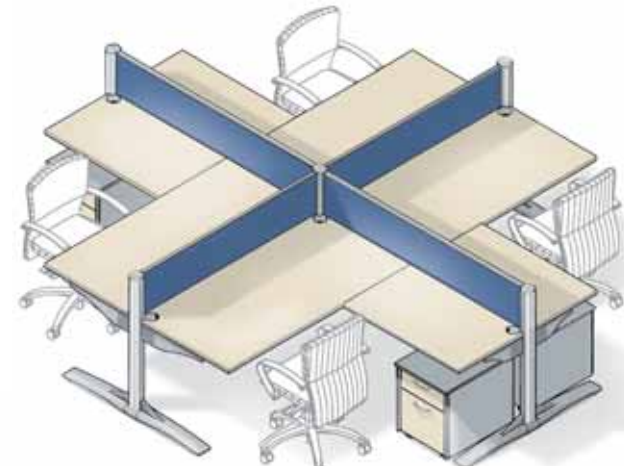
003



004



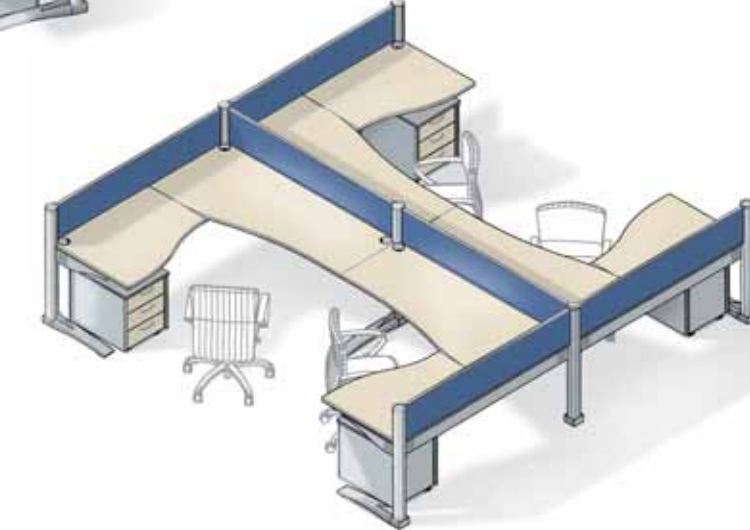
009



010



014



013



018



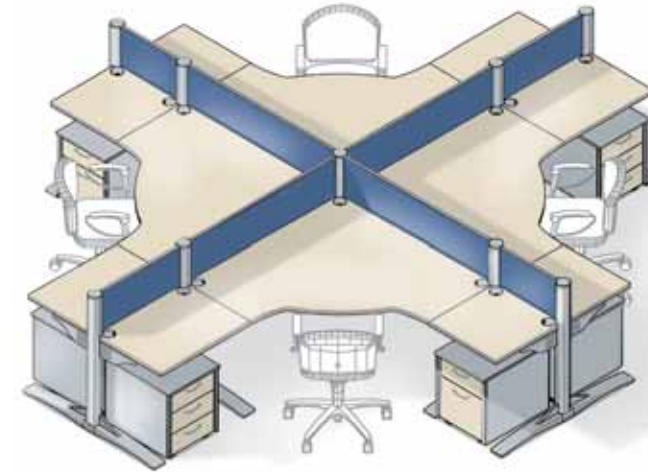
019



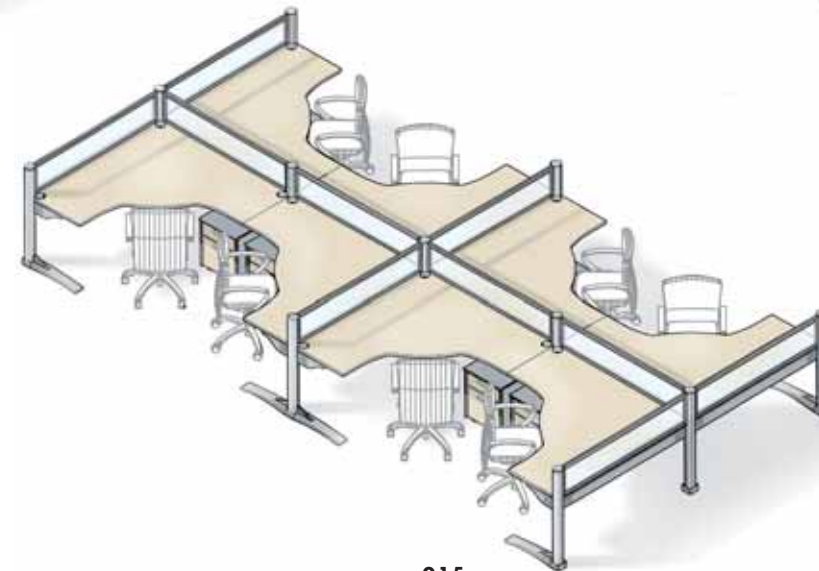
005



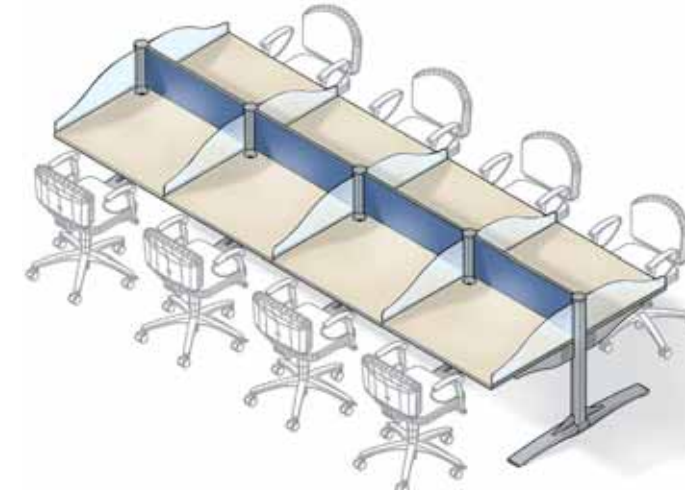
006



011



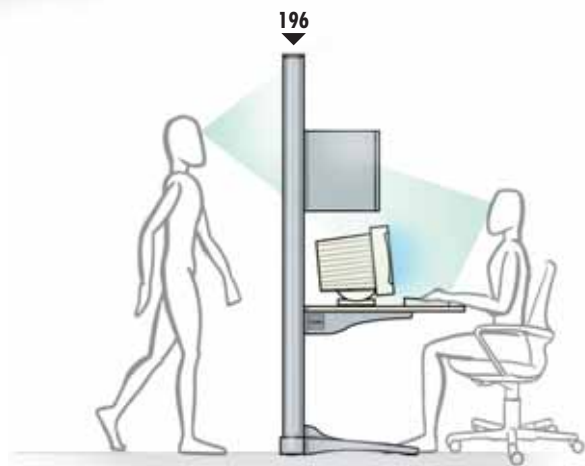
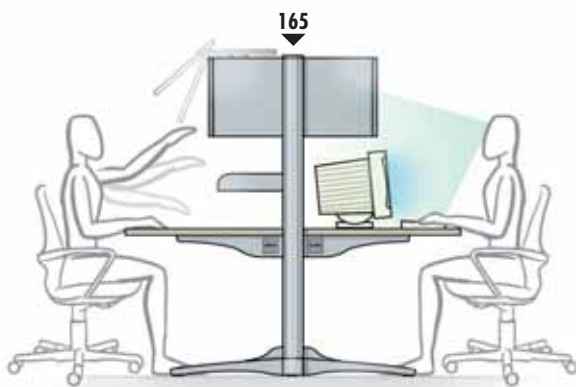
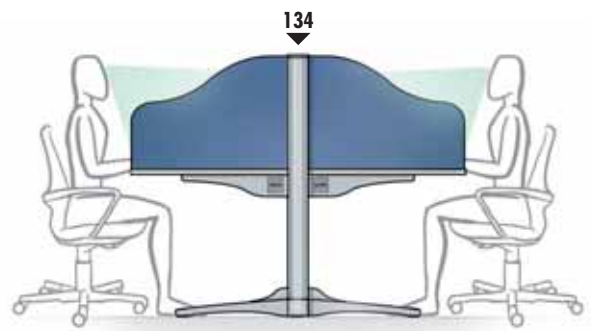
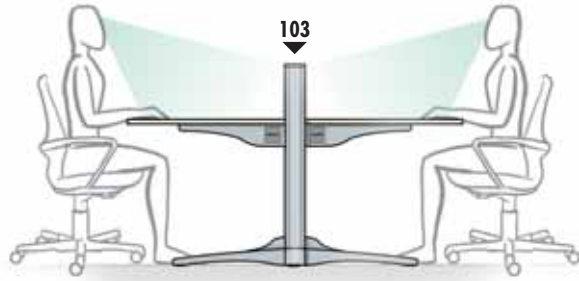
015

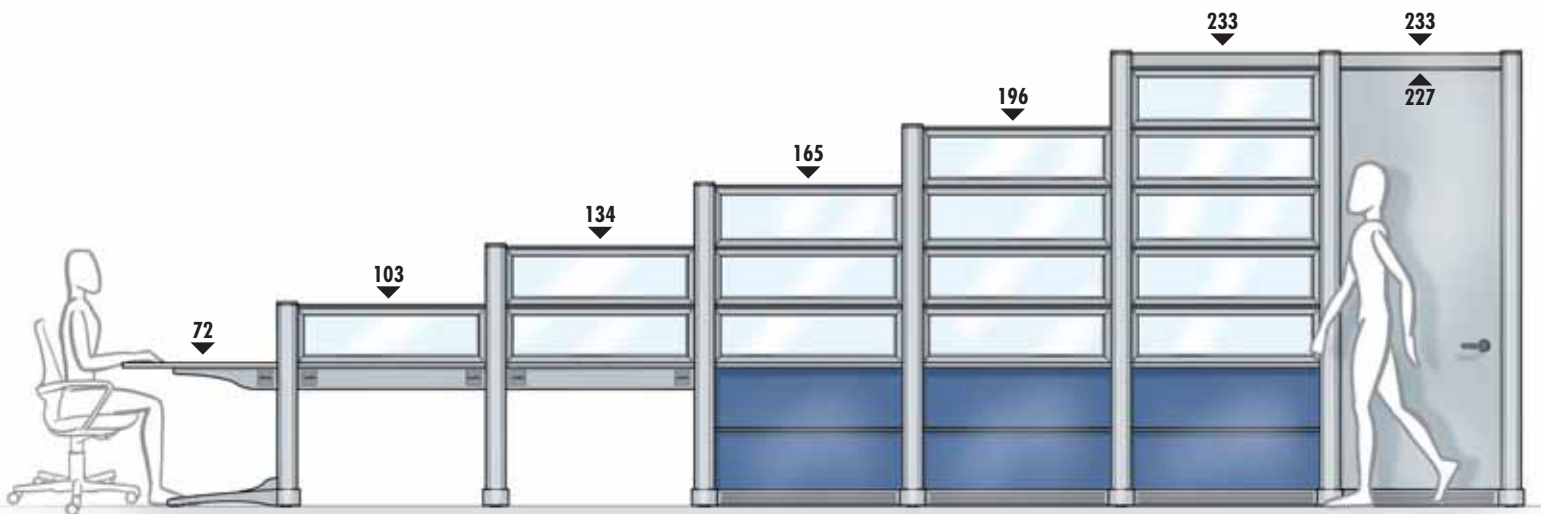
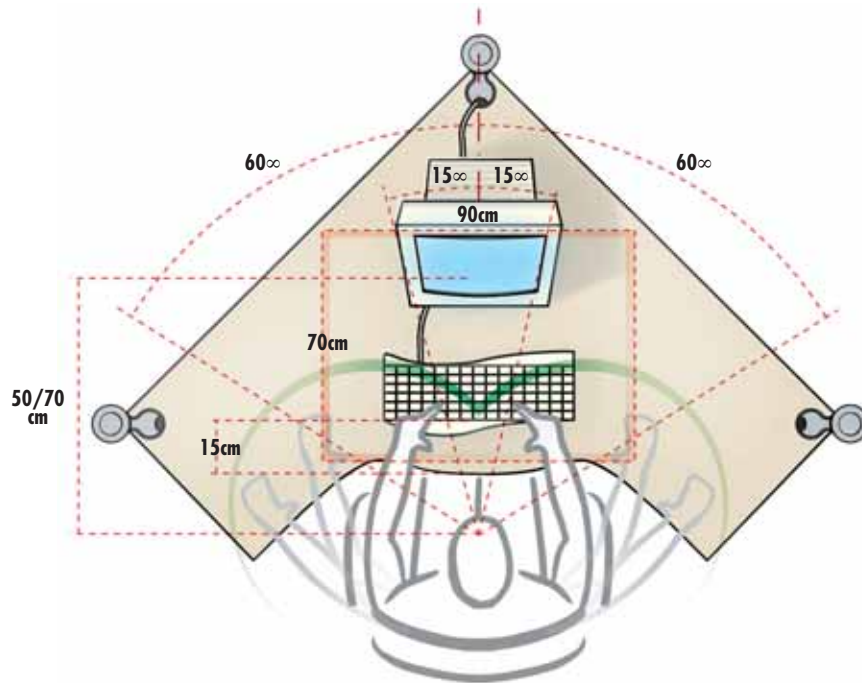


020



# Ergonomic








# Finishes





## Tops

				
<b>FGG</b> Faggio <i>Beech</i> Hêtre <i>Buche</i> Haya	<b>CLG</b> Ciliegio <i>Cherry</i> Merisier <i>Kirschbaum</i> Cerezo	<b>MGN</b> Mogano <i>Mahogany</i> D'acajou <i>Mahogany</i> Caoba	<b>AVR</b> Aorio <i>Ivory</i> Ivoire <i>Elfenbein</i> Marfil	<b>ALL</b> Alluminio <i>Aluminium</i> Aluminium <i>Aluminium</i> Aluminio





## Screen/Penisole/Ante Screen/Projecting parts/Doors Ecrans/Elements en avancée/Portes Screen paneele/Anbauten/Türen Screen/Terminals para sobres/Puertas

						
<b>FGG</b> Faggio <i>Beech</i> Hêtre <i>Buche</i> Haya	<b>CLG</b> Ciliegio <i>Cherry</i> Merisier <i>Kirschbaum</i> Cerezo	<b>MGN</b> Mogano <i>Mahogany</i> D'acajou <i>Mahogany</i> Caoba	<b>AVR</b> Aorio <i>Ivory</i> Ivoire <i>Elfenbein</i> Marfil	<b>VRD</b> Verde <i>Green</i> Vert <i>Grün</i> Verde	<b>BLU</b> Blu <i>Blue</i> Bleu <i>Blau</i> Azul	<b>ALL</b> Alluminio <i>Aluminium</i> Aluminium <i>Aluminium</i> Aluminio


## Tessuti Fabric Tissu Stoff Tejido

			
<b>VDE</b> Verde <i>Green</i> Vert <i>Grün</i> Verde	<b>RSO</b> Rosso <i>Red</i> Rouge <i>Rot</i> Rojo	<b>BLE</b> Blu <i>Blue</i> Bleu <i>Blau</i> Azul	<b>GRO</b> Grigio/Azzurro <i>Grey/Blue</i> Gris/Blue ciel <i>Grau/Hellblau</i> Gris/Azul

## Metacrilato Metacrylate Méthacrylate Metakrylat Metacrilato

					
<b>GLO</b> Giallo satinato <i>Satin-finish yellow</i> Jaune satiné <i>Gelb satinierte</i> Amarillo satinado	<b>VRE</b> Verde satinato <i>Satin-finish green</i> Vert satiné <i>Grün satinierte</i> Verde satinado	<b>ALB</b> Albicocca satinato <i>Satin-finish orange</i> Orange satiné <i>Orange satinierte</i> Naranja satinado	<b>BLT</b> Blu satinato <i>Satin-finish blue</i> Bleu satiné <i>Blau satinierte</i> Azul satinado	<b>BNO</b> Bianco satinato <i>Satin-finish white</i> Blanc satiné <i>Weiß satinierte</i> Blanco satinado	<b>TRS</b> Simil-vetro <i>Transparent</i> Transparent <i>Transparent</i> Transparente

## Elementi in metallo Metal elements Eléments en métal Elemente aus Metall Elementos metálicos


<b>ALL</b> Alluminio <i>Aluminium</i> Aluminium <i>Aluminium</i> Aluminio



**A.D.**

*Mirto Antonel*

**Foto**

*Kleb Foto & Studio srl*

**Disegni**

*Telan + Cigana Grafici  
Prata di Pordenone - Italy*

**Fotolito**

*Artigrafdue srl  
Caldiero VR - Italy*

**Stampa**

*Arti Grafiche Ciemme srl  
Prata di Pordenone - Italy*

**Chairs supplier**

*SEDUS - Germany*

**BA/CAAH/CJ**



ALEA srl 33070 Caneva - Fraz. Sarone (PN) Italy - Via Col de Rust, 19  
Tel. ++39.0434.777333 - Fax ++39.0434.779903  
[www.aleaoffice.com](http://www.aleaoffice.com) - e-mail: [info@aleaoffice.com](mailto:info@aleaoffice.com)

ALEA USA INC. 1912, NW 84th Avenue - Miami, FL 33126  
Tel. 305 470-1200 - Fax 305 470-9070  
[www.alea-usa.com](http://www.alea-usa.com) - email: [info@alea-usa.com](mailto:info@alea-usa.com)